

Saints Peter & Paul Orthodox Catholic Church

98 West 28th Street, Bayonne, New Jersey 07002

Parish Website: www.saintspeterandpaulbayonne.org

Rector: Very Rev. W. Sophrony Royer, Ph.D. (201) 436-3244

Choir Director: Miss Emily Fencik

Welcome to Ss. Peter and Paul's Church of Bayonne, N.J. Our church was founded in 1922 and is a parish of the Orthodox Church in America. We hope that you enjoyed your visit today and, if you are searching for a new spiritual home, we would love for you to become a member of our parish family. To our parishioners here today, thank you for your ongoing participation in our church's worship and ministry.

March 13, 2016 – Sunday of Forgiveness (Tone 8)

Today's Saints

Translation of the relics of St. Nicephorus, Patriarch of Constantinople; Martyr Sabinus of Egypt; Martyrs Africanus, Publius, and Terence of Carthage; Martyr Alexander of Macedonia; Martyr Christina of Persia; St. Leander, Bishop of Seville; Monk-martyr Ramirus of Leon and Companions; Martyrs Roderick and Salomon of Cordoba; St. Gerald of Mayo; St. Heldrad, Abbot of Novalesse

Today's Divine Services

6:00 PM (Saturday) – Great Vespers & General Confession

9:30 AM (Sunday) – Divine Liturgy

After Liturgy – Rite of Forgiveness

Today's Divine Liturgy Variables

See Bulletin Insert for today's Bible readings and other Liturgy variables.

Today's Special Offerings

Sanctuary Lamp offered by John and Helen Wanko in honor of Larissa Canova's birthday.

Announcements & Events

Parish Events: The parish council is meeting next Sunday after Divine Liturgy.

Orthodoxy Sunday Vespers: Next Sunday at St. Nicholas Antiochian Orthodox Cathedral, 355 State Street, Brooklyn, N.Y. at 5:00 PM.

Upcoming Services

March 14-18, 2016 (First Week of Lent)

6:00 PM (Monday) – Compline w. Great Canon of Repentance

6:00 PM (Tuesday) – Compline w. Great Canon of Repentance

6:00 PM (Wednesday) – Compline w. Great Canon of Repentance

6:00 PM (Thursday) – Compline w. Great Canon of Repentance

6:00 PM (Friday) – Akathistos Hymn to the Divine Passion

March 19-20, 2016 (Next Weekend)

9:30 AM (Saturday) – Divine Liturgy

6:00 PM (Saturday) – Great Vespers

9:30 AM (Sunday) – Divine Liturgy

Divine Liturgy Variables on Sunday, March 13, 2016

Tone 8 / Sunday of Forgiveness (Cheesefare)

Translation of the relics of St. Nicephorus, Patriarch of Constantinople; Martyr Sabinus of Egypt; Martyrs Africanus, Publius, and Terence of Carthage; Martyr Alexander of Macedonia; Martyr Christina of Persia; St. Leander, Bishop of Seville; Monk-martyr Ramirus of Leon and Companions; Martyrs Roderick and Salomon of Cordoba; St. Gerald of Mayo; St. Heldrad, Abbot of Novalesse

RESURRECTIONAL TROPARION IN TONE EIGHT

From the heights Thou didst descend, O compassionate One, and Thou didst submit to the three-day burial, that Thou might deliver us from passion; Thou art our life and our Resurrection, O Lord, glory to Thee.

- *Now sing the troparion of Ss. Peter & Paul*
- *Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

KONTAKION FOR FORGIVENESS SUNDAY IN TONE SIX

O Thou Who guidest to wisdom, and gives understanding and intelligence, the Instructor of the ignorant, and Helper of the poor, strengthen my heart and grant it understanding, O Master. Give me word, O Word of the Father; for behold, I shall not refrain my lips from crying to Thee, O merciful One, have mercy upon me who am fallen.

PROKEIMENON IN TONE EIGHT

Pray and make your vows before the Lord our God!
v. In Judah, God is known; His name is great in Israel.

THE EPISTLE

The Reading from the Epistle of St. Paul to the Romans. (13:11-14:4)

Brethren, salvation is nearer to us now than when we first believed; the night is far gone, the day is at hand. Let us then cast off the works of darkness and put on the armor of light; let us conduct ourselves becomingly as in the day, not in reveling and drunkenness, not in debauchery and licentiousness, not in quarreling and jealousy. But put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to gratify its desires. As for the man who is weak in faith, welcome him, but not for disputes over opinions. One believes he may eat anything, while the weak man eats only vegetables. Let not him who eats despise him who abstains, and let not him who abstains pass judgment on him who eats; for God has welcomed him. Who are you to pass judgment on the servant of another? It is before his own master that he stands or falls. And he will be upheld, for the Master is able to make him stand.

ALLELUIA IN TONE SIX

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

*v. It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Thy Name, O Most High.
v. To declare Thy mercy in the morning, and Thy truth by night.*

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (6:14-21)

The Lord said to His Disciples: If you forgive men their trespasses, your heavenly Father also will forgive you; but if you do not forgive men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses. And when you fast, do not look dismal, like the hypocrites, for they disfigure their faces that their fasting may be seen by men. Truly, I say to you, they have received their reward. But when you fast, anoint your head and wash your face, that your fasting may not be seen by men but by your Father Who is in secret; and your Father Who sees in secret will reward you. Do not lay up for yourselves treasures on earth, where moth and rust consume and where thieves break in and steal, but lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust consumes and where thieves do not break in and steal. For where your treasure is, there will your heart be also.

- *The typical communion hymn (“Praise the Lord from the heavens ...”) is sung!*

THE RITE OF FORGIVENESS

After the announcements of the day:

Priest: Blessed is our God, always, now and ever, and unto the ages of ages.

Reader: Amen. O come, let us worship God our King. O come, let us worship and fall down before Christ our King and God. O come, let us worship and fall down before Christ Himself, our King and God.

Psalm 103

Bless the Lord, O my soul; O Lord my God, Thou hast been magnified exceedingly. Confession and majesty hast Thou put on, Who covers Thyself with light as with a garment, Who stretches out the heaven as it were a curtain; Who supports His chambers in the waters, Who appoints the clouds for His ascent, Who walks upon the wings of the winds, Who makes His angels spirits, and His ministers a flame of fire, Who established the earth in the sureness thereof; it shall not be turned back for ever and ever. The abyss like a garment is His mantle; upon the mountains shall the waters stand. At Thy rebuke they will flee, at the voice of Thy thunder shall they be afraid. The mountains rise up and the plains sink down, unto the place where Thou hast established them. Thou appointed a bound that they shall not pass, neither return to cover the earth. He sends forth springs in the valleys; between the mountains will the waters run. They shall give drink to all the beasts of the field; the wild asses will wait to quench their thirst. Beside them will the birds of the heaven lodge, from the midst of the rocks will they give voice. He watered the mountains from His chambers; the earth shall be satisfied with the fruit of Thy works. He causes the grass to grow for the cattle, and green herb for the service of men, to bring forth bread out of the earth; and wine makes glad the heart of man. To make his face cheerful with oil; and bread strengthens man's heart. The trees of the plain shall be satisfied, the cedars of Lebanon, which Thou hast planted. There will the sparrows make their nests; the house of the heron is chief among them. The high mountains are a refuge for the harts, and so is the rock for the hares. He hath made the moon for seasons; the sun knows his going down. Thou appointed the darkness, and there was

the night, wherein all the beasts of the forest will go abroad. Young lions roaring after their prey, and seeking their food from God. The sun arises, and they are gathered together, and they lay them down in their dens. But man shall go forth unto his work and to his labor until the evening. How magnified are Thy works, O Lord! In wisdom hast Thou made them all; the earth is filled with Thy creation. So is this great and spacious sea, therein are things creeping innumerable, small living creatures with the great. There go the ships; there this dragon, whom Thou hast made to play therein. All things wait on Thee, to give them their food in due season; when Thou gives it them, they will gather it. When Thou opens Thy hand, all things shall be filled with goodness; when Thou turns away Thy face, they shall be troubled. Thou wilt take their spirit, and they shall cease; and unto their dust shall they return. Thou wilt send forth Thy Spirit, and they shall be created; and Thou shalt renew the face of the earth. Let the glory of the Lord be unto the ages; the Lord will rejoice in His works. Who looks on the earth and makes it tremble, Who touches the mountains and they smoke. I will sing unto the Lord throughout my life, I will chant to my God for as long as I have my being. May my words be sweet unto Him, and I will rejoice in the Lord. O that sinners would cease from the earth, and they that work iniquity, that they should be no more. Bless the Lord, O my soul. The sun knows his going down, Thou appointed the darkness, and there was the night. How magnified are Thy works, O Lord! In wisdom hast Thou made them all.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to Thee, O God. **Thrice.**

The Dismissal Troparia *(Sung by the Choir in Tone Four)*

O Theotokos and Virgin / Rejoice! O Mary, full of grace the Lord is with thee; / blessed art thou among women, / and blessed is the fruit of thy womb; // for thou hast borne the Savior of our souls. **Prostration**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

O Baptizer of Christ, keep us all in remembrance, / that we may be delivered from our iniquities; // for to thee was given grace to intercede for us. **Prostration**

Both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Plead in our behalf, O holy apostles and all saints, / that we may be delivered from perils and afflictions; // for we have acquired you as fervent mediators before the Savior. **Prostration**

Beneath thy compassion do we take refuge, O Theotokos; / disdain not our supplication in times of affliction; // but do thou deliver us from perils, O only pure, O only blessed one. **No prostration**

Reader: Lord, have mercy. *40 times.*

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

More honorable than the Cherubim, and beyond compare more glorious than the Seraphim; who without corruption gave birth to God the Word, the very Theotokos, thee do we magnify. In the name of the Lord, Father bless.

Priest: He Who is, is blessed, Christ our God, always, now and ever, and unto the ages of ages.

Reader: Amen. O Heavenly King, strengthen Orthodox Christians, establish the faith, subdue the nations, give peace to the world, keep well this city; settle our departed fathers and brethren in the tabernacles of the righteous, and receive us in penitence and confession, for Thou art good and the Lover of mankind.

The Prayer of St. Ephraem

Priest: O Lord and Master of my life, a spirit of idleness, despondency, ambition, and idle talking give me not. **Prostration.** But rather a spirit of chastity, humble-mindedness, patience, and love bestow upon me Thy servant. **Prostration.** Yea, O Lord King, grant me to see my own failings and not condemn my brother; for blessed art Thou unto the ages of ages. Amen. **Prostration.**

The Dismissal

Priest: Glory to Thee, O Christ God, our hope, glory to Thee.

Choir: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen. Lord have mercy. (**Thrice**). Father, bless.

Priest: O Master plenteous in mercy, O Lord Jesus Christ our God: Through the intercessions of our immaculate Lady Theotokos and Ever-virgin Mary; through the power of the precious and life-giving Cross; through the mediations of the honorable, heavenly Bodiless Hosts, of the honorable, glorious Prophet, Forerunner, and Baptist John; of the holy, glorious, and all-praised Apostles Peter and Paul, and all the other holy, glorious, and all-praised apostles; of the holy, glorious, and victorious martyrs; of our holy and God-bearing fathers; of the holy and Righteous Ancestors of God Joachim and Anne; of (*the saints of the day*) and of all the saints: make our prayer acceptable; grant us the remission of our sins; shelter us with the shelter of Thy wings; drive away from us every enemy and adversary; make our life peaceful, O Lord; have mercy on us and on Thy world, and save our souls, for Thou art good and the Lover of mankind.

Choir: Amen.

*After the dismissal, the priest stands before the ambo, and the faithful come up one by one and venerate the icon, after which each makes a prostration before the priest, saying, "Forgive me, a sinner." The priest also makes a prostration before each, saying, "God forgives. Forgive me." The person responds, "God forgives," and receives a blessing from the priest. **Meanwhile the choir sings softly the Paschal Stichera.** After receiving the priest's blessing, the faithful also ask forgiveness of each other.*